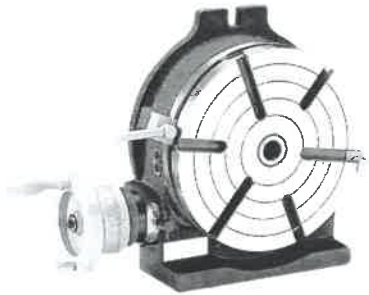
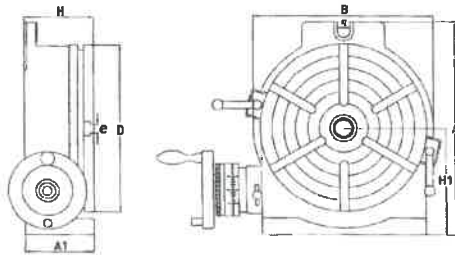


Rundtische und Teilapparate Rotary tables and indexing fixtures



Präzisions-Rundtisch Precision rotary table

- horizontal und vertikal einsetzbar
 - Übersetzung 90:1
 - 360° Skalierung, Skaleneinteilung 1', mit Nonius 10'', Vorschub 4° je Umdrehung
 - Parallelität 0,02 mm, Rechtwinkligkeit 0,02 mm, Rundlaufgenauigkeit 0,015 mm
- for horizontal and vertical applications
 - ratio 90:1
 - 360° graduation, 1' graduation, with vernier 10'', feed 4° per rotation
 - parallelism 0,02 mm, squareness 0,02 mm, runout 0,015 mm



Max. Belastung /
Max. load cap.

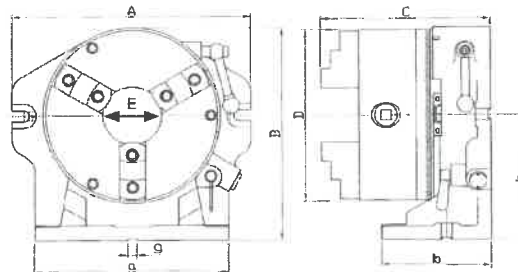
Typ / Type	MK / MT	A mm	A1 mm	B mm	D mm	e mm	H mm	H1 mm	Nuten / Slots	Nut (g) / Slot (g) mm	Hor. kg	Vert. kg	kg	Art.-Nr. / Order no.
110	2	138	58	118	110	11	72	80	3	-	35	18	8	ZE-RT-110
150	2	205	78	163	150	11	80	102	3	17	40	20	13	ZE-RT-150
200	3	265	100	219	205	14	102	135	3	17	80	40	27	ZE-RT-200
250	3	321	106	276	254	14	109	163	6	17	90	50	38	ZE-RT-250
300	4	388	123	330	305	16	125	194	6	17	120	60	70	ZE-RT-300
350	4	445	123	389	353	16	125	225	6	17	130	70	91	ZE-RT-350
406	4	503	128	435	406	16	130	255	6	17	140	70	124	ZE-RT-406

Passende Flansche und Zubehör siehe Seite 77 und 78
Suitable adaptor plates and accessories see page 77 and 78



Direkt-Teilapparat Simple indexing spacer

- horizontal und vertikal einsetzbar
 - schnell verstellbar, einfache Handhabung
 - inkl. Drehfutter und Rastplatten 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24-fach einstellbar
- for horizontal and vertical applications
 - ease of handling
 - incl. lathe chuck and masking plates in 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24 sections adjustable

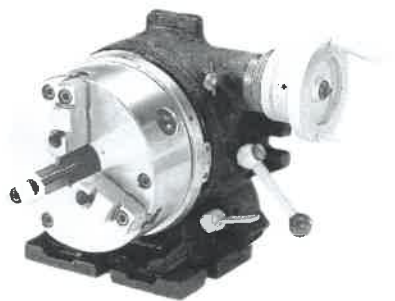


Typ / Type	Durchlass Teilapparat / Trough hole spacer mm
165	44
200	63
310	106

Typ / Type	Teilung / division	A mm	B mm	C mm	D mm	a mm	b mm	h mm	Nut (g) / Slot (g) mm	Spannbereich / clamp. range	E mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
165	2-24	253	225	179	160	187	115	130	16	3-160	44	30	ZE-TA-165
200	2-24	318	274	209	200	230	157	157	16	4-200	58	52	ZE-TA-200
310	2-48	432	388	315	315	350	228	228	16	10-315	105	163	ZE-TA-310

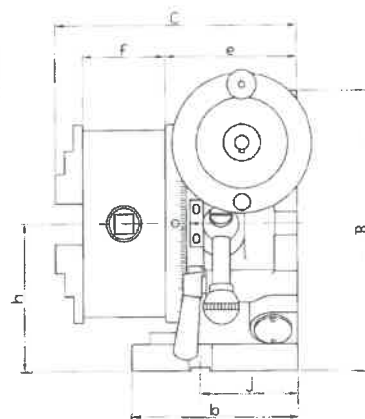
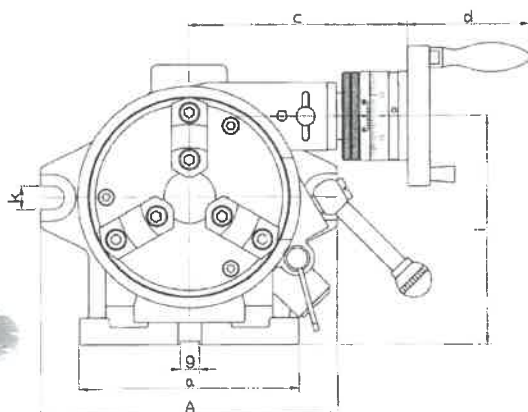
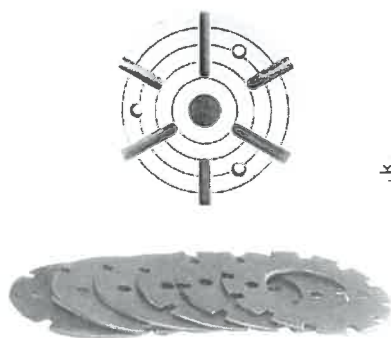
Inkl. Dreibacken-Drehfutter, Rastplatten
Incl. 3-jaw lathe chuck and masking plates

Teilapparate Indexing fixtures



Teilapparat mit Handrad Super indexing spacer with hand wheel

- horizontal und vertikal einsetzbar
 - Übersetzung 90:1, Skaleneinteilung 1' mit Nonius 10"
 - Teilung durch Indexrastung in 2, 3, 4, 6, 8, 12 und 24 Teile
 - inkl. Drehfutter, Aufspannscheibe, Rastplatten
- for horizontal and vertical applications
 - ratio 90:1, 1' graduation, with vernier 10"
 - indexing graduation in 2, 3, 4, 6, 8, 12 and 24 sections
 - incl. lathe chuck, face plate and masking plates



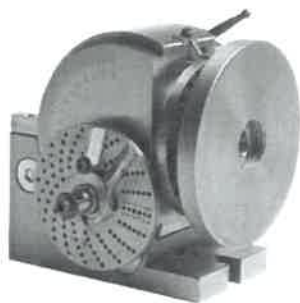
Typ / type	Teilung / division	Ø	Futter / chuck		Aufspannscheibe / face plate		A mm	a mm	B mm	C mm
			Spannbe- reich / clamp. range	Bohrung-Ø / hole-Ø	Ø	Dicke / thickness				
165	2-24	160	4-156	44	203	50	250	220	235	221
200	2-24	210	4-180	63	254	58	310	225	285	243

Typ / Type	b mm	c mm	d mm	e mm	f mm	h mm	i mm	j mm	k mm	Nut (g) / Slot (g) mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
165	150	184	82	112	66	123	186	80	18	16	45	ZE-TAK-165
200	160	201	82	125	75	155	232	90	18	16	79	ZE-TAK-200

Inkl. Dreiflanken-Drehfutter, Aufspannscheibe, Rastplatten
Incl. 3-jaw lathe chuck, face plate and masking plates

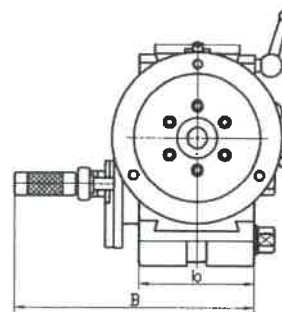
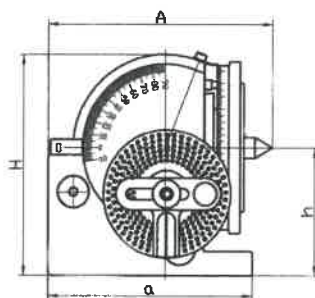
Inkl. Vierflanken-Drehfutter auf Anfrage lieferbar
Incl. four-jaw lathe chuck available upon request

Teilapparate Indexing fixtures



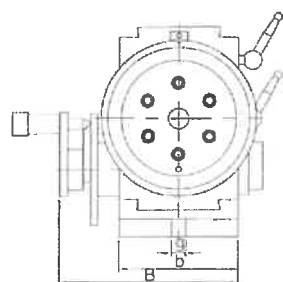
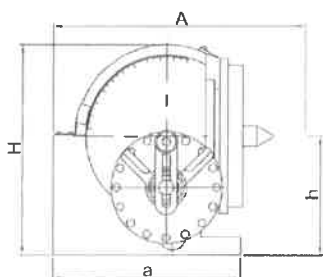
Halb-Universal Teilapparat Semi-universal dividing head

- Teilung durch Indexrastung in 2, 3, 4, 6, 8, 12 und 24 Teile
- horizontal/vertikal schwenkbar von -10° bis +90°
- durch indirekte Teilung jede Teilung 2 bis 50 und viele Teilungen bis 380 möglich (Übersetzungsverhältnis 1:40)
- direct indexing in 2, 3, 4, 6, 8, 12 and 24 sections
- horizontally/vertically tiltable from -10° to +90°
- indirect indexing of all numbers from 2 to 50 and many numbers up to 380 (ratio 1:40)



h mm	MK / MT	A mm	B mm	H mm	a mm	b mm	Nut / Slot mm	Spindel / Spindle Ø	inkl. Reitstock / incl. tailstock	kg	Art.-Nr. / Order no.
100	2	177	188	173	160	91	16	18	RSV-108	19	ZE-HUT-1
128	3	245	230	220	205	114	16	20	RSV-145	34	ZE-HUT-2

Inkl. Reitstock und 2 Teilscheiben / Incl. tailstock and 2 dividing plates



Universal Teilapparat Universal dividing head

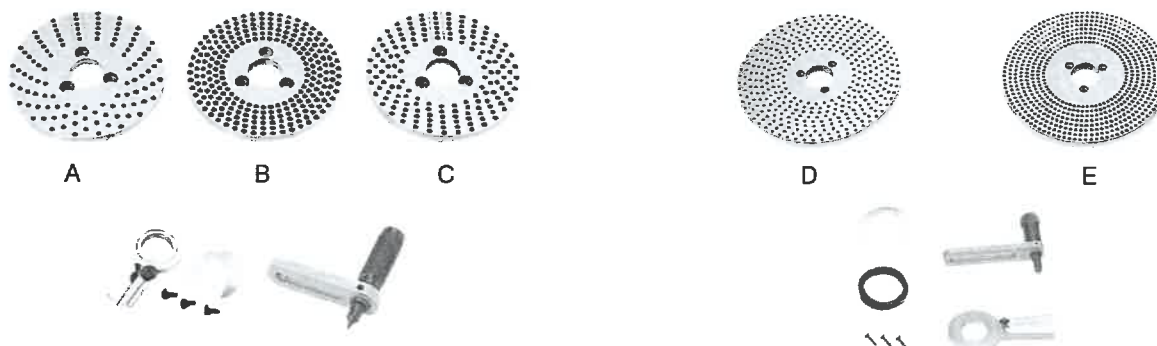
- beliebige Winkel einstellbar durch direkte oder indirekte Teilung
- Teilung durch Indexrastung in 2, 3, 4, 6, 8, 12 und 24 Teile
- durch indirekte Teilung jede Teilung 2 bis 50 und viele Teilungen bis 380 möglich (Übersetzungsverhältnis 1:40)
- schnelle Umstellung auf Direktteilung
- Horizontal / vertikal schwenkbar von -10° bis +90°
- any angle possible by direct or indirect indexing
- direct indexing in 2, 3, 4, 6, 8, 12 and 24 sections
- indirect indexing of all numbers from 2 to 50 and many numbers up to 380 possible (ratio 1:40)
- easy conversion to direct indexing
- horizontally / vertically tiltable from -10° to +90°

h mm	MK / MT	A mm	B mm	H mm	a mm	b mm	Nut (g) / Slot (g) mm	Spindel / Spindle Ø	kg	Art.-Nr. / Order no.
134	4	285	202	237	213	134	16	25	36	ZE-VUT-2A

Inkl. Reitstock und 2 Teilscheiben / Incl. tailstock and 2 dividing plates

Zubehör für Teilapparate und Rundtische Accessories for indexing fixtures and rotary tables

Teilscheiben für Rundtische Dividing plates for rotary tables



Typ /
Type

Mögliche Teilungen / possible divisions

A 15, 16, 17, 18, 19, 20

B 21, 23, 27, 29, 31, 33

C 37, 39, 41, 43, 47, 49

Typ /
Type

Mögliche Teilungen / possible divisions

D 26, 28, 30, 32, 34, 37, 38
39, 41, 43, 44, 46, 47, 49
51, 53, 57, 59

E 61, 63, 67, 69, 71, 73, 77
79, 81, 83, 87, 89, 91, 93
97, 99

Satz /
Set

Passend zu /
Suitable for

Typ /
Type

Art.-Nr. /
Order no.

1

ZE-RT-110 / -150

A, B, C

ZE-TS-1

2

ZE-RT-200

D, E

ZE-TS-2

3

ZE-RT-250 / -300 / -350 / -406

D, E

ZE-TS-3

Reitstöcke für Rundtische und Teilapparate Tailstocks for rotary tables and dividing heads



- höhenverstellbar

- height adjustable

Passend zu /
Suitable for

Verstellbar /
Adjustable

Nut (g) /
Slot (g)
mm

kg

Art.-Nr. /
Order no.

ZE-HUT-1, ZE-RT-110 / -150

max.

min.

16

4

ZE-RSV-108

ZE-HUT-2, ZE-TA-165, ZE-TAK-165, ZE-RT-200

150

115

16

6

ZE-RSV-145

ZE-TA-200, ZE-TAK-200, ZE-RT-250 / -300

205

130

16

8

ZE-RSV-200

ZE-RT-350 / -406, ZE-TA-310

260

182

16

12

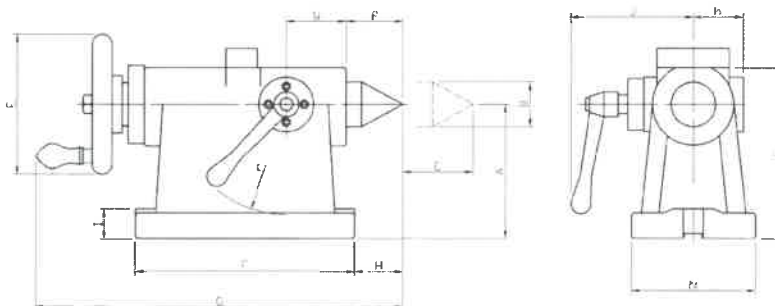
ZE-RSV-260

Zubehör für Teilapparate und Rundtische Accessories for indexing fixtures and rotary tables



Reitstöcke Tailstocks

- hochpräzise Ausführung
- mit Pinole MK 3
- ohne Höhenverstellung
- high precision type
- with quill MT 3
- without height adjustment



A	MK /	C	D	E	FxN	G	H	I	J	L	u	f	g	h	j	r	Nut /	kg	Art.-Nr. /
mm	MT	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Slot		Order no.
135	3	55	Ø14	125	215x120	332	25	25	109	164	19	40	69	44	70	80	18	21	ZE-RSF-135
160	3	55	Ø18	140	230x130	356	30	30	129	193	19	45	70	52	80	95	18	23	ZE-RSF-160
210	3	55	Ø18	140	230x146	356	30	30	129	243	23	45	70	52	80	95	18	29,4	ZE-RSF-210



Flansche für Rundtische Adaptor plates for rotary tables

Passend zu / Suitable for	D mm	d mm	H mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
ZE-RT-150 / -200	138	100	20	2	ZE-FLRT-0
ZE-RT-200 / -250	170	130	21	4	ZE-FLRT-1
ZE-RT-250 / -300 / -350	195	155	24	6	ZE-FLRT-2
ZE-RT-300 / -350 / -406	210	165	24	5	ZE-FLRT-3

Zentrierdorne mit Morsekegel für Rundtisch-Flansche Centering arbors with morse taper for rotary table adaptor plates



Passend zu / Suitable for	MK / MT	Art.-Nr. / Order no.
ZE-RT-150 / -200	2	ZE-ZD-MK2
ZE-RT-200 / -250	3	ZE-ZD-MK3
ZE-RT-300 / -350 / -406	4	ZE-ZD-MK4

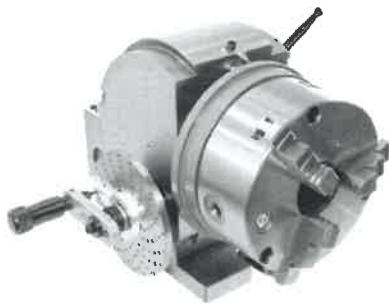
Teilapparate und Rundtische inkl. Drehfutter Indexing fixtures and rotary tables incl. lathe chuck



Beispiel / example

Rundtisch inkl. Dreibacken-Drehfutter Rotary table incl. three-jaw lathe chuck

Typ / Type	Drehfutter-Ø / Chuck-Ø	Art.-Nr. / Order no.
RT150	130	ZE-RT-150DF
RT200	160	ZE-RT-200DF
RT250	190	ZE-RT-250DF
RT300	250	ZE-RT-300DF



Beispiel / example

Teilapparat inkl. Dreibacken-Drehfutter Indexing fixture incl. three-jaw lathe chuck

Typ / Type	Drehfutter-Ø / Chuck-Ø	Art.-Nr. / Order no.
VUT2A	200	ZE-VUT-200KPL

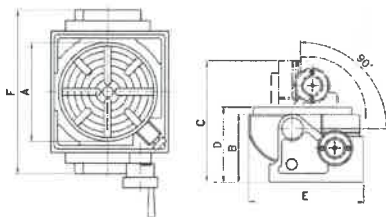
Inkl. Reitstock und 2 Teilscheiben / Incl. tailstock and 2 dividing plates

Schwenkbarer Präzisions-Rundtisch Precision rotary table, tiltable

Typ UT Type UT



- stabile Bauweise
- Spitzenhöhe verstellbar von min. 113 mm bis max. 230 mm
- Winkel verstellbar 90°
- mit 10" Nonius
- Skalenteilung 1'
- rugged construction
- center height min. 113 mm up to max. 230 mm
- tilting range 90°
- with 10" vernier
- graduation 1'



A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	Übers. / Ratio	MK / MT	kg	Art.-Nr. / Order no.
305	172	366	192	340	460	90:1	5	97	13-UT300
Teilscheiben / Dividing plates									
A: 24, 25, 26, 28, 32, 37, 38, 41, 42, 43									
B: 46, 47, 49, 51, 53, 54, 57, 58, 59, 62, 66									
									13-UT300-TS

Passende Reitstöcke siehe Seiten 77 und 78
Suitable tailstocks see pages 77 and 78

Flansch passend zu Typ UT Adaptor plate suitable for type UT



passend zu Typ /
suitable for type

für Drehfutter Ø /
for chuck Ø

Art.-Nr. /
Order no.

UT 300

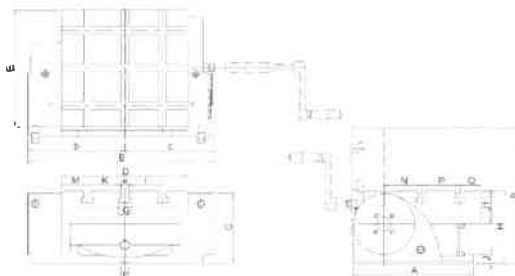
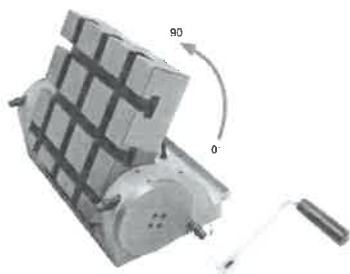
250

13-UT-300FL

Passendes Drehfutter siehe Seite 13, Typ ZE-6353-250
(muss von vorne durchbohrt werden)
Suitable chuck see page 13, type ZE-6353-250
(needs to be drilled from front)

Schwenkbare Spanntische, 90° Heavy-duty tilting plates, 90°

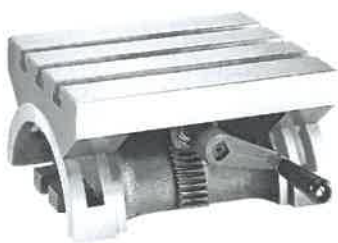
- zum Aufspannen von verschiedenen Vorrichtungen, wie z.B. Schraubstücken, Drehfuttern, etc.
- used for mounting of different devices, such as vices, lathe chucks, etc.



Belastbarkeit / loading capacity	Horizontal / horizontal kg	Vertikal / vertical kg
14-SSP-150	30	12
14-SSP-270	45	20
14-SSP-320	70	35

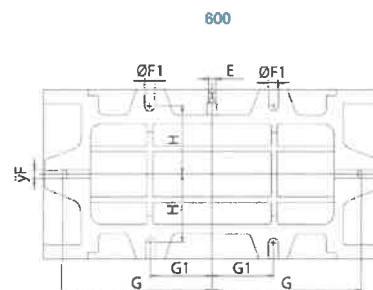
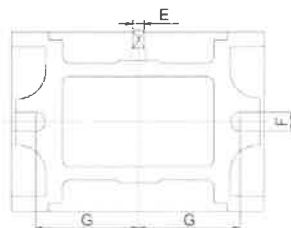
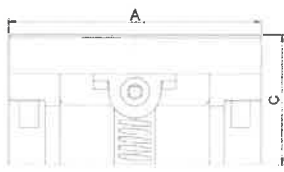
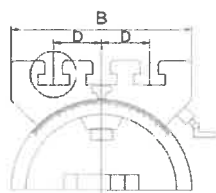
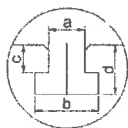
A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	Positioniernut F / positioning slot F	G mm	H mm	I mm	J mm	J1 mm	K mm	M mm	N mm	P mm	Q mm	b mm	c mm	Nut (e) / Slot (e) mm	h mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
180	285	113	156	150	16	20	115	44	16	50	44	28	50	50	30	145	140	10	251	18	14-SSP-150
255	399	150	270	258	16	22	155	72	20	70	72	55	80	80	45	207	192	12	291	60	14-SSP-270
300	449	169	320	298	16	26	169	92	25	75	92	60	98	100	48	232	217	16	305	83	14-SSP-320

Spanntische Swivel angle plates



Schwenkbarer Spanntisch, Typ HWCK2 Swivel angle plate, type HWCK2

- in beide Richtungen schwenkbar
- $\pm 45^\circ$ verstellbar
- swivel-type
- adjustable $\pm 45^\circ$



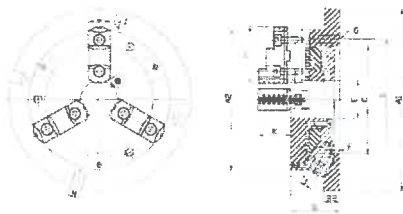
Größe / Size	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	F1 mm	G mm	G1 mm	H mm	I mm	a mm	b mm	c mm	d mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
180x130	185	132	95	35	8	14	-	75	-	-	-	13	23	10	18	7,5	14-HWCK2-180
250x178	255	180	136	50	10	16	-	95	-	-	-	16	26	13,5	25	29	14-HWCK2-250
380x260	380	255	181	69	13	18	-	150	-	-	-	16	26	14	25	56	14-HWCK2-380
600x300	600	300	202	80	13	16	17	265	109	121	16	16	26	13	23	85	14-HWCK2-600

Stationäre Drehfutter Stationary lathe chucks

Stationäre Dreibacken-Drehfutter, extraflach Stationary three-jaw lathe chucks, extra thin



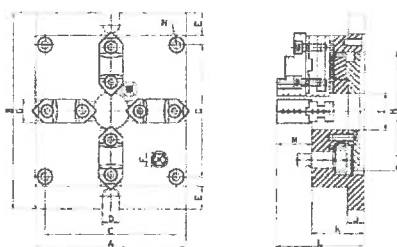
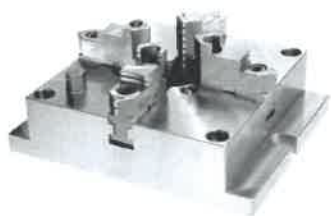
- Winkel zwischen Handgriff und Drehplatte beträgt 30° , dadurch bequeme Bedienung
- geringe Bauhöhe des Futter für mehr Arbeitsraum
- harte und weiche Aufsatzbacken können eingesetzt werden
- 30° angle between wrench and base for ease of handling
- extra thin chuck design increases machining space
- may be used with hard or soft top jaws



Typ / Type	A1 mm	A2 mm	B1 mm	B2 mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	J mm	K mm	L mm	M mm	Spannbereich / Clamp. range mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
170	220	170	58	18	130	147	45	6	3-M10	68	26	40	10	13	8-160	12	ZE-SDF3-170
210	270	210	65	20	155	172	60	6	3-M10	82	28	43	11	13	11-200	20	ZE-SDF3-210
255	315	255	73	20	190	210	80	6	3-M12	93	32	52	12	16	12-250	30	ZE-SDF3-255
305	370	305	80	22	250	285	105	5	3-M12	118	40	59	14	18	15-300	47	ZE-SDF3-305

Inkl. Bedienschlüssel /

Stationäre Drehfutter Stationary lathe chucks



Stationäre Vierbacken-Drehfutter Stationary four-jaw lathe chuck

- sichere Spannung des Werkstücks (Genauigkeit 0,03 mm)
- hohe Werkstücke können aufgrund der niedrigen Bauweise ebenfalls gespannt werden
- rechtwinklige Werkstücke können paarweise mit zwei Backen gespannt werden
- mit Schutzabdeckung
- mit Durchgangsbohrung für das Spannen langer Werkstücke
- der Bedienschlüssel wird vertikal angesetzt
- mehrere Futter können kombiniert werden
- safe gripping of work piece (precision within 0,03 mm)
- large work pieces can be held thanks to low profile body
- able to grip square work pieces by using this chuck as a two-way jaw unit
- with dirt cover
- with thru bore
- handle is set on the face and does not interfere with the table
- several chucks may be combined

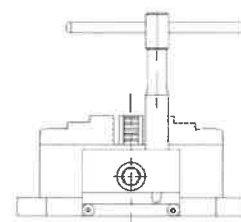
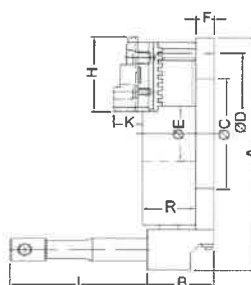
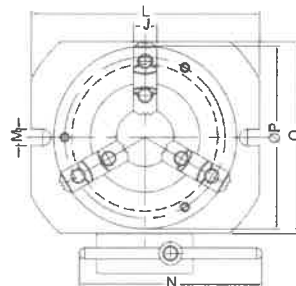
Typ / Type	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	G mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm	N mm	Spannbereich / Clamp. range mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
165	165	215	144	18	25	26	130	40	18	57	96	39	4-M10	4-128	14	ZE-SDF4-165
200	200	250	174	18	25	28	160	55	20	65	108	43	4-M12	5-162	22	ZE-SDF4-200
250	250	310	218	18	30	32	200	70	22	72	122	50	4-M14	6-200	36	ZE-SDF4-250
310	310	380	274	22	35	40	260	100	25	85	141	56	4-M16	10-265	62	ZE-SDF4-310

Passende Aufsatzbacken siehe Seiten 24 und 25
Suitable jaws see pages 24 and 25

Dreibacken-Drehfutter mit Winkeltrieb Three-jaw lathe chuck with angle drive



- Winkeltrieb mit zweifacher Bedienmöglichkeit
- geringe Bauhöhe des Futters für mehr Arbeitsraum
- harte und weiche Aufsatzbacken können eingesetzt werden
- angle drive with dual operation
- extra thin chuck design increases machining space
- may be used with hard or soft top jaws



Typ / Type	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	J mm	K mm	L mm	M mm	N mm	P mm	Q mm	R mm	Spannbereich / Clamp. range mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
150	219	83	90	147	45	20	3-M10	72	150	26	39	215	18	200	165	175	67	8-160	18	ZE-SDF3WT-150
200	254	83	120	176	58	20	3-M10	82	150	28	43	250	18	200	200	200	76,5	8-180	25	ZE-SDF3WT-200
250	327	83	190	250	87	24	3-M12	100	150	35	50	324	18	200	273	283	87	12-260	49	ZE-SDF3WT-250
300	364	83	220	285	105	24	3-M12	114	150	40	56	360	18	200	310	320	96	15-300	64	ZE-SDF3WT-300

Inkl. Vierbacken-Drehfutter auf Anfrage lieferbar
incl. four-jaw lathe chuck on request

Drehfutter auf Drehplatte Lathe chucks on swivel plate

Dreibacken-Drehfutter auf Drehplatte Three-jaw chuck with swivel base

- 360° Skala
- einfache Handhabung
- für stationäre Anwendungen
- 360° scale
- smooth swivel motion and easy handling
- for stationary use

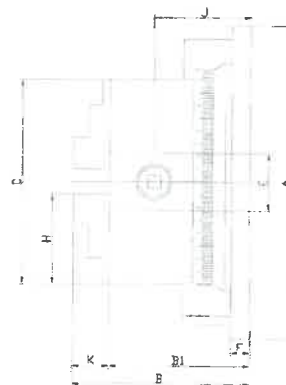
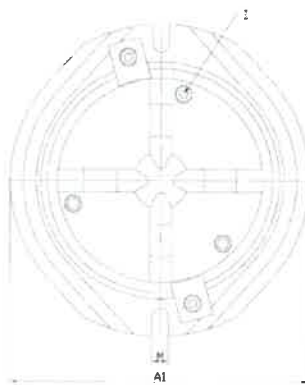
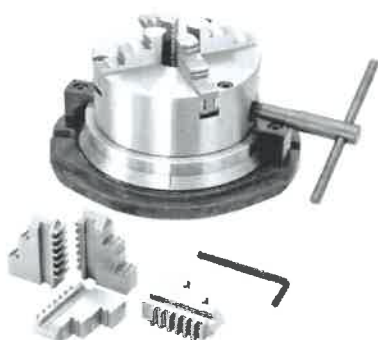


Typ / Type	A mm	A1 mm	B mm	B1 mm	D mm	E mm	F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	M mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
160	245	233	139	110	160	45	15	70	3-M8	69	29	14	18	ZE-1300-160
200	305	270	159	125	200	65	20	86	3-M10	75	34	18	31	ZE-1300-200

Inkl. je 1 Satz Dreh- und Bohrbacken, Bedienschlüssel / Incl. 1 set each of solid jaws internally / externally stepped, wrench

Vierbacken-Drehfutter auf Drehplatte Four-jaw chuck with swivel base

- 360° Skala
- einfache Handhabung
- für stationäre Anwendungen
- 360° scale
- smooth swivel motion and easy handling
- for stationary use



Typ / Type	A mm	A1 mm	B mm	B1 mm	D mm	E mm	F mm	H mm	I mm	J mm	K mm	M mm	kg	Art.-Nr. / Order no.
160	245	233	139	110	160	45	15	70	3-M8	69	29	14	18	ZE-1400-160
200	305	270	159	125	200	65	20	86	3-M10	75	34	18	31	ZE-1400-200

Inkl. je 1 Satz Dreh- und Bohrbacken, Bedienschlüssel / Incl. 1 set each of solid jaws internally / externally stepped, wrench